

NEWSLETTER

PROSINEC 2010



Milé čtenářky a milí čtenáři,

Jistě už máte nakoupené dárky a napečené cukroví a tudíž spoustu času na přečtení prosincového Newsletteru!

Představíme Vám další z hvězd 5. Prague Patchwork Meeting paní Sophie Furbeyre, dozvíte se jak sesadit Mystery Quilt od Kimberly Einmo, který se v našem Newsletteru dnes objevuje naposledy.

Za sebe i všechny ostatní z PPM bych Vám chtěla popřát krásné Vánoce a jen to nejlepší do roku 2011!

Anna Štěřbová

OBSAH



5. PRAGUE PATCHWORK MEETING

Patchwork Professional	str. 2
Sophie Furbeyre	str. 4

PŘÍBĚHY RZI

Eva Bovoli	str.6
------------	-------

NÁVODY

Czech Star Mystery Quilt	str. 7
--------------------------	--------

KURZY

	str. 6
--	--------



ZAJÍMAVÉ ODKAZY

V této sekci najdete odkazy na prodejce, u kterých si můžete zakoupit šicí stroje, látky a další pomůcky, které pro patchwork potřebujete!

www.strima.com

www.pfaff.cz

www.ragos.cz

www.patchwork-hobby.cz

www.patch-design.cz

www.aja-patchwork.cz

www.e-patchwork.cz

www.eshop.patchwork-studio.cz

www.hotelstep.cz



Když se na podzim roku 2005 objevil v obchodech první časopis Professional, byl myšlen jako jednotlivé zvláštní číslo pro pokročilé quilterky. Ale již během jeho přípravy jsme dostali tolik kladných ohlasů na tento nový projekt, že se z tohoto plánu stal pravidelný časopis.

Čtyřikrát ročně v něm informujeme o mnoha novinkách a technikách pro patchwork a quilting. Chceme především pomoci těm, které se rozhodly začít tvořit svobodněji. Nabízíme jim nápady a inspiraci včetně malého startovního impulsu a doufáme, že naši čtenáři a čtenářky půjdou vlastní cestou ve své tvorbě. Patchwork Professional nebude ani nadále časopisem s patchworkovými návody, podle kterých lze ušít přesné kopie, ale bude všem, kterým se patchwork a quilting líbí pomáhat objevovat stále něco nového. Protože možnosti, které nám tento svět nabízí, jsou nekonečné. Stále se vyvíjejí nové materiály a techniky, které vyzývají k vyzkoušení. Jsou navrhovány nové výrobky, které ulehčují práci a to nemluvíme o nesčíslných knihách a látkách, které se stále nově objevují na trhu. Abyste neztratili přehled, jsme tu pro vás a vybíráme to důležité. To je také naším cílem pro následujících 5 let. Procestujeme s vámi Německo, Evropu i celý svět a představíme vám zajímavé umělkyně a jejich quilty a představíme materiály a techniky, které vás přivedou k experimentování a posunou vás novým směrem. V každém čísle najdete i aktuální informace o výrobcích, knihách, adresách i termínech, které jsou pro patchwork a quilting nepostradatelné.

Patchwork Professional vychází 4 x ročně a stojí 7,90 EUR. V zahraničí k dostání v běžné prodejní síti nebo ho lze objednat na adrese: **Leserservice Patchwork Professional**

Höhenstr.17 70736 Fellbach
Tel.: 0711/5206306 Fax: 0711/5206307 E-Mail:ppv@fachschriften.de

Roční předplatné v Německu je 29,80 EUR, do zahraničí (platí i pro ČR) pak 35,60 EUR včetně poštovného:

Aboservice Patchwork Professional
Postfach 81 06 40 70523 Stuttgart
Tel.: +49 (0)180/ 5727252-269 Fax: +49 (0)180/ 5727252-333 E-Mail: patchwork@zenit-presse.de

AKTUÁLNÍ ČÍSLO 04-2010

Happy Birthday, Patchwork Professional!

Je to k neuvěření, ale pravda. Patchwork Professional slaví 5 let. Rádi bychom narozeniny oslavili velkou soutěží quiltů. Souběžně s tím jsme požádali umělce, které jsme v posledních 5 letech v časopise představili, aby se soutěže také zúčastnili.

Ricky Times – Hudebník & Quilter V našem portrétu vám představujeme tohoto mnohostranného amerického umělce.

Miao – Patchwork z jihozápadní Číny Ien Rappoldt napsala reportáž o dějinách této u nás ještě málo známé metody, která využívá i těch nejmenších kousků hedvábí.

Linda Colsh představuje svoje práce. Do svých prací zapracovává fotografie, kresby a texty. Linda nás do této techniky zasvětila workshopem.

Je to tkané? Technika smokování krok za krokem, Randa Stewner vám předvede různé techniky, jak našít látku a dosáhnout fantastických výsledků.

Ineke Berlyn a její kouzelné krajiny Rozhovor a workshop s textilní umělkyní Ineken Berlyn, která je známá především díky kreativnímu materiálu Lutraduru.

Mini Mystery – druhý díl Pia Welsch odhaluje tajemství

Zápisník povrchového designu - Ve druhém dílu představuje Britta Ankenbauer a její kurzistky svůj Round Robin.

Kouzlo přírody Květiny a listy zachycuje ve svých textilních dílech Susanne Sarnowski

Odvaha vystavovat Tipy a informace pro všechny, které by chtěly svoji práci vystavit na výstavě nebo prodat na kreativní burze.





PATCHWORK PROFESSIONAL (pokračování)

V dalším vydání Patchwork Professional 01-2011 (v prodeji od 25.1.2011) najdete:

Mapové Quilty Alicie Merrett Představujeme argentinskou quiltařku a její velký ColorScapes workshop.



Portrét umělkyně: Deidre Adams Vliv světla a barvy se odráží v abstraktních pracích americké mix mediové umělkyně.



Kromě toho se můžete těšit na naše další workshopy s umělci:

Truus Nauta: Horizont – tam, kde se nebe líbá se zemí

Susanne Muuss a Bärbel Lehrke: Moje oblíbená barva

Maryline Collioud-Robert: Práce s červeno-zeleným kontrastem

Čekají vás další zajímavá témata:

Začíná naše nova mystery: Téma 1001 noc s P. Welsch

Rozhovor: Grietje van der Veen: Podle jakých kritérií je quilt v soutěžích hodnocen?

Aktuality o naší nové soutěži Odvaha vystavovat

Kurz mistrů – zápisník, třetí díl

Dále jako vždy termíny a zajímavé novinky na téma quilting.



Přejeme Vám co nejhodnější šicí stroje, jehly, co se nelámou, spodní nitě, které nedocházejí chvilinku před koncem vzoru, švy, co se všude scházejí, látky, které budou ladit s ostatními, materiály, které lze lehce vypalovat, řezáky, které se netupí a inspiraci, která nevysychá.

Krásné Vánoce Vám přeje,

Prague Patchwork Meeting



Ochutnávka 5. ročníku PPM – SOPHIE FURBEYRE

Sofie už od dětství projevovovala své nadání pro šití a ruční práce a silný smysl pro barvy. Po studiích uměleckého směru ji její výzkumná práce náhodou zavedla k současnému patchworku.

Pro svoje práce využívá takových materiálů jako je hedvábí, satén, zdobené látky, samet a damašek.

Jejich spojením dosahuje zvláštních efekty, lesky a odstíny, které se jí v takové míře nepodařilo dosáhnout v jejích obrazech. Kreativita a citlivost její tvorby ji velmi brzy dovedla na mezinárodní výstavy v USA, Japonsku, Anglii, Lucembursku, Holandsku, Itálii a Francii.

Po deseti letech experimentování v moderním patchworku Sophie toužila po posunu dál, po překročení umělecké „hranice“ směrem k volné vlastní tvorbě. Krok za krokem se posunula k textilnímu umění a objevila nové materiály a textury. Své látky propaluje, sešívá, trhá a jejich nový vzhled a průhlednost ji inspiruje k novým neotřelým výtvorům.

Má i svou vlastní oděvní řadu založenou výhradně na uměleckých unikátech.

Považuje za poměrně plachou a nemá ambice se příliš prezentovat na veřejnosti, přesto její sebevědomí stále narůstá. Své zkušenosti předává na workshopech ve Francii a v různých zemích Evropy, získává tak další motivaci a vitalitu.

Ve Francii pomáhala prosadit nové techniky a materiály (Angelina, horkovzdušná pistole, vypalovací hrot) – první workshop měla v St. Marie aux Mines.

Své projekty si nejprve připravuje v malém měřítku na papíře, designuje vzor, hledá vhodnou barevnou škálu a volí techniky, které by zvýraznily barevné efekty, hustotu a strukturu povrchu.

Maluje svými látkami a svým šicím strojem.

Její práce byly uveřejněny v patchworkových časopisech a v publikacích o textilním umění ve Francii, Velké Británii a v USA.

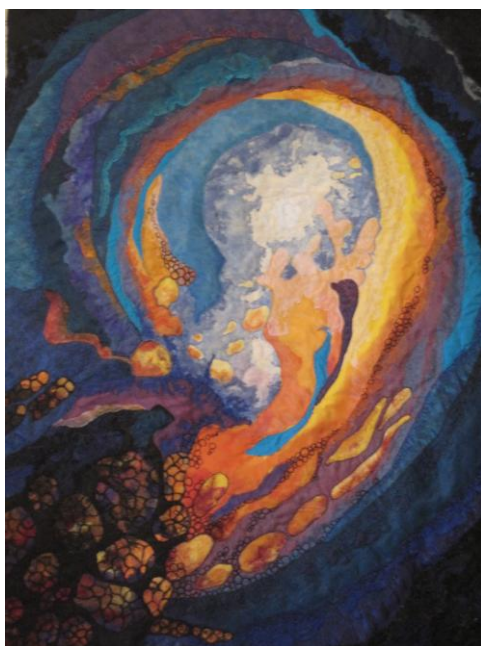
V roce 2005 vydala vlastní knihu o současném patchworku: Patchwork, Formes et Couleurs, má vlastní webovou stránku: www.sophiefurbeyre.com.

V roce 2012 bude mít v NEC v Birminghamu vlastní autorskou výstavu.

Přeložila Jana Štěřbová



Sophie Furbeyre, Braises



Sophie Furbeyre, Galactica



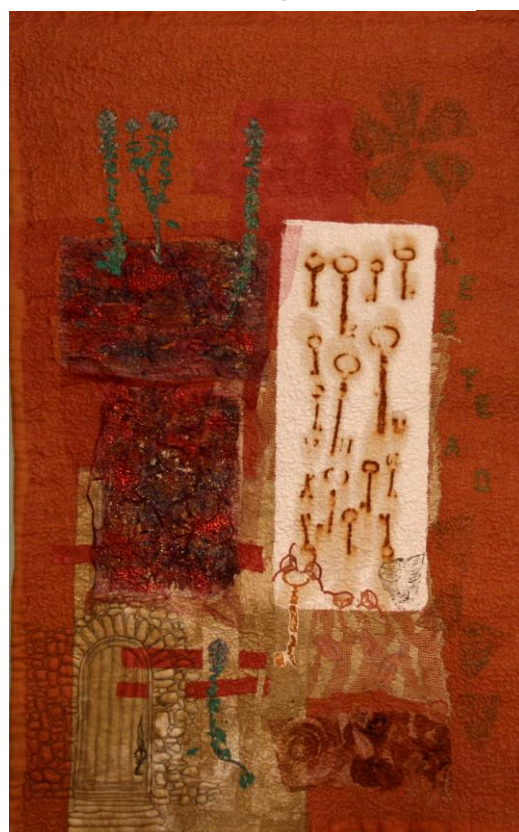
Sophie Furbeyre, Proteus



PŘÍBĚHY „REZAVÝCH“ QUILTŮ – EVA BOVOLI (Léto v Montevegliu I)

Úplně na začátek musím říct, co je pro mě nesmírně důležité. O', jak jsem šťastná, že jsem vás všechny: quiltařky, patchworkářky, tvůrkyně a krásné duše, poznala. Ty co mne znají, vědí, o čem mluvím. Žiju totiž už léta v Itálii, tam jsem si taky začala sama šít patchwork a najednou, ten úžas. Před 2 lety jsem rovnýma nohama spadla do pražského dění a to bylo to nejkrásnější, co se mi mohlo za poslední roky udát. A začala jsem chodit při svých pražských pobytech do Art klubu a tam se i zrodila myšlenka kolekce "Šrotovné" neboli rezavění. Přijela jsem domu, bylo léto, vedro, dusno, země spálena. Bydlíme u Bologne, v kopcích, kde se pěstuje vinná réva, téměř na samotě. A já denně chodím svou trasu a koukám v dálích na ta posekaná a vyprahlá pole, jdu okolo zříceniny staré usedlosti a sbírám si klasy a sem tam nějakou tu rostlinku. A okolo baráku se ještě po bývalém majiteli nachází staré klíče a rezavé dráty a vůbec všechny ty poklady. A tak jsem to všechno obtiskla do látky. A všechny ty segmenty z mých procházek jsem dala dohromady a pak to proquiltovala a je z toho "Léto v Montevegliu I a II". Monteveglia proto, že se tak jmenuje ta naše obec.

Eva Bovoli



Eva Bovoli, Léto v Montevegliu I

Kurzy v klubovně BPK



6.1. Čtvrtek	13,00 – 16,00	R. Bažantová: Peel Back
6.1. Čtvrtek	16,00 – 18,00	R. Bažantová: Dancing quilt
12.1. Středa	16,00 – 18,30	A Králíková: Flick Flack
13.1. Čtvrtek	16,00 – 18,30	K. Sudová: Základní kurz tradičního patchworku
14.1. Pátek	Od 16 hod setkání Art Klubu	
18.1. Úterý	16,00-18,30	K. Sudová: Cyklus tradičních patchworkových bloků
19.1. Středa	11,00 – 13,00	R. Bažantová: Obouliční patchwork
19.1. Středa	13,00 – 15,00	R. Bažantová: Strukturální Quilt
26.1. Středa	16,00 – 18,30	A Králíková: Obloučky
29.1. Pátek	Od 16 hod	Klub tradičního patchworku
1.2. Úterý	16,00-18,30	K. Sudová: Cyklus tradičních patchworkových bloků
2.2. Středa	11,00 – 13,00	R. Bažantová: Křivky netradičně
9.2. Středa	16,00 – 18,30	A Králíková: Bláznivé Kytky

Detaily rozvrhu, popisy a pomůcky najdete na www.b-p-k.cz v sekci Kurzy.

Dvouhodinové kurzy 200,-, čtyřhodinové 400 Kč, celodenní 600 ,- Kč. Přihlášky přijímají přímo lektorky:

Květa Sudová: kveta.sudova@gmail.com, 602 516 926

Jana Štěrbová: jana-sterbova@seznam.cz, 724 161 846

Jana Haklová: haklovaj@seznam.cz, 777 274 454

Renata Bažantová: bazant.renata@seznam.cz, 606 835 888

Anna Králíková: kralikovanna@gmail.com



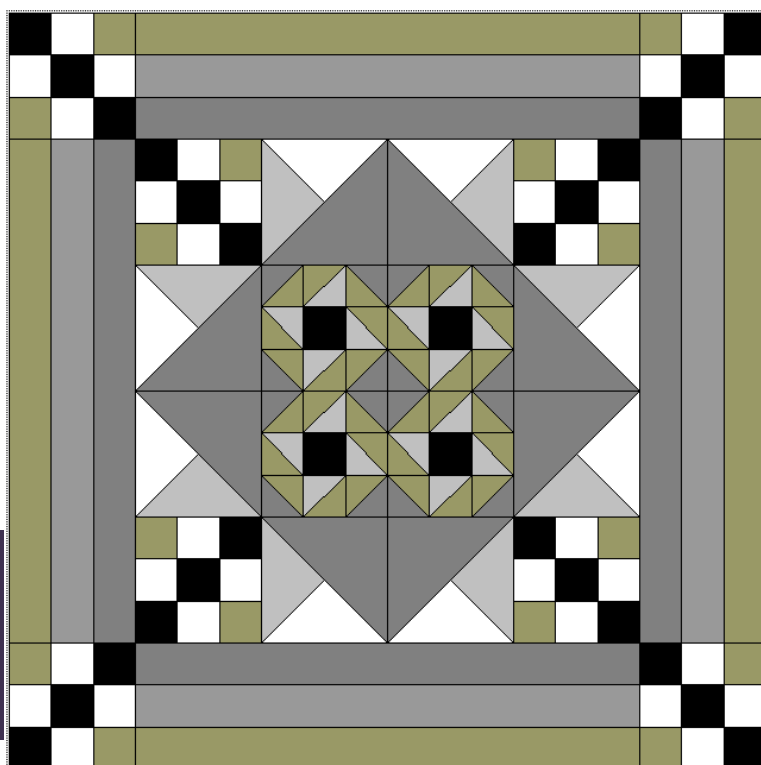
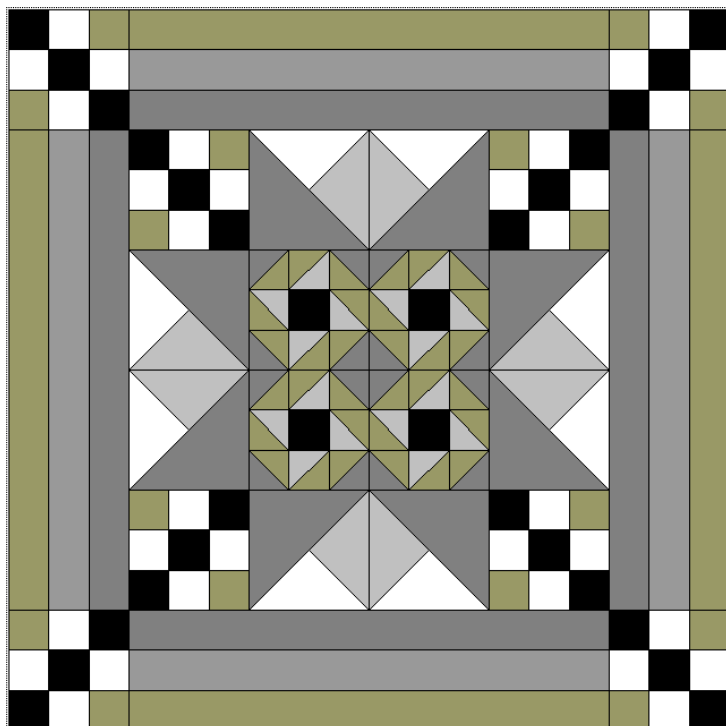
CZECH STAR MYSTERY QUILT – TAJEMSTVÍ ROZLUŠTĚNO

Je tady poslední díl seriálu Czech Star Mystery Quilt s Kimberly Einmo, už stačí jen sestavit quilt.

KROK # 6 Sestavení quiltu

Máte dvě možnosti, jak k sobě složíte vytvořené bloky. První tvoří skutečný tvar hvězdy, naproti tomu ta druhá nabízí spíše hvězdu zasazenou do kosočtverce. Rozložte si bloky oběma způsoby a rozhodněte se, kterému aranžmá dáváte přednost. Design změňte výměnou pozice a pootočením bloků se špičkami hvězdy.

- Sešijte bloky dohromady do topu
- Přidejte lemy. Vytvořte sendvič a prostehujte ho. Proquiltujte dle vlastní fantazie, olemujte.
- Nezapomeňte na podpis a jmenovku na zadní straně quiltu. RADUJTE SE! Quilt je hotový!!!



Největší výběr pomůcek Vám pro tento projekt nabízí

WIS Patchwork Studio

(<http://www.eshop.patchwork-studio.cz/>)